

LE CANADA

Publié par la Cie. d'Imp. d'Ottawa.

EDITION QUOTIDIENNE

OSCAR McDONELL, Directeur.

Seize ANNEE, No. 233.

OTTAWA, SAMEDI 21 JANVIER 1888.

LE NUMERO : 2 CENTS.

LE CANADA

FONDÉ EN 1879

Prix de l'abonnement

EDITION QUOTIDIENNE

Un an, pour la ville, \$4.00.

En dehors de la ville, 5.00.

EDITION SEMAINE

Un an, \$1.00.

Invariablement payable d'avance.

Toutes lettres, correspondances etc. etc. doivent être adressées à

OSCAR McDONELL

OTTAWA, ONT.

BUREAUX ET ATELIERS

118 rue St. Patrick

414 et 416 rue Sussex.

LE CANADA

Ottawa, 21 Janv. 1888

M. Donald MacMaster, ex-M.P. pour

Clengary, était au Russell, hier.

M. J. Jamieson, M.P. est au Grand

Union.

M. Wm. Henderson, de Regina, T. N. O.

est arrivé à Ottawa.

La contestation de l'élection de Laval a

été plaidée aujourd'hui.

Le bref pour l'élection d'Hallon est éma-

né. La nomination aura lieu le 31 jan-

vier et la votation le 7 février.

Un certain nombre d'imprimeurs de Qué-

bec, sans emploi par suite de la grève, se

proposent de venir à Ottawa.

La Gazette Officielle d'aujourd'hui con-

tient un avis d'expropriation de terrains

situés sur la rivière du Lièvre, pour tra-

vaux publics.

On agit à Lévis la question d'empêcher

les steamers traversiers de briser la glace

devant Québec. Tous les ans ce sont ces

traversiers, qui empêchent la formation

d'un port.

Une compagnie de capitalistes de Lon-

dres, a acheté pour \$500,000 la magni-

fique mine de phosphate, dite Star Hill

située sur la Lièvre, dans le comté d'Ot-

tawa.

L'honorable M. Chamberlain a donné,

hier, à Washington, un grand dîner. Par-

mi les personnes présentes se trouvaient

le secrétaire d'Etat américain, l'honorable M.

Bayard, Sir Lionel West, ambassadeur

anglais à Washington, Sir Chs. Tupper et

le juge Field.

L'avis pour l'incorporation de l'associa-

tion conservatrice du comté de Montclair,

publié dans la Gazette Officielle d'aujour-

d'hui, est signé par les honorables A. La-

coste, J. B. Holland, M. Fr. B. not, Gro

H. Drummond, Louis Allard, Richard

White, G. M. Lozinger, Edward Murphy

et Charles J. Doherty, tous de la cité de

Montréal.

La campagne électorale est très active

dans Carleton. A une assemblée tenue,

hier soir, à Hintonburg, un orateur, M.

Christie, a lu une lettre de Sir John A.

Macdonald, recommandant la candidature

de M. Dickinson.

Sir John observe dans sa lettre qu'il

avait résolu, dans les principes, de s'abstenir,

laissant à une convention des conservateurs

du comté le soin de choisir un candidat.

Or, cette convention a choisi M. Dickinson,

et il accepte ce choix avec plaisir.

M. Powell, l'adversaire de M. Dickinson,

était présent et n'a pas été décontenancé

par la lecture de cette lettre. Il poursuit la

lutte avec la même ardeur.

Un journal d'Ontario, le "Norfolk Re-

former" regrette beaucoup que la langue

française ne soit pas abolie dans la pro-

vince de Québec. La conservation de cette

langue, dit-il, est un très-grand obstacle à

la formation d'une nationalité. Le char-

mant confère pousse même l'ambalité

jusqu'à nous dire que nous ne sommes plus

au temps de la conquête, ou du traité de

1763, qui accorda le droit de cité à la lan-

gue française en Canada. Aujourd'hui,

dit le "Reformer", la langue française n'est

plus que tolérée par les anglais, et il faut

traiter le bannir, si l'on ne veut pas qu'elle

prenne le dessus sur la langue anglaise.

Le "Reformer" est effrayé du rapide déve-

loppement de la race française.

Et dire qu'il y a encore dans Ontario, la

plus importante province de la confédéra-

tion, des hommes assez arriérés pour sou-

lever de telles alarmes. A quelles écoles

ces pauvres d'esprit ont-ils pu leur édu-

cation?

Nos confrères anglais de cette ville ont

publié des éditoriaux contre une prétendue

spéculation attribuée à deux fonctionnaires

du service civil. L'un de ces fonction-

naires serait M. Taché, député commis-

saire des terres de la couronne, à Québec,

et l'autre, M. Taché, secrétaire privé de

l'honorable secrétaire d'Etat. Le dernier de

ses fonctionnaires répond sous sa signature

dans "Evening Journal" d'hier.

Le tout, après cette réponse, se résume à

rien du tout, et l'on a voulu, évidemment,

soulever une tempête dans un verre d'eau.

Ce qui est attribué à l'assistant commis-

saire des terres, est l'œuvre du commis-

saire en chef, qui a loué, lui-même, l'île

des Pins, dont il est question. Rien ne

s'est fait hors de la connaissance du com-

missaire des terres, de Québec. Tout s'est fait

avec son approbation, et les conditions du

contrat ont été remplies de part et d'autre.

Les articles de nos confrères étaient de

nature à jeter du louche sur cette affaire, à

lui donner l'apparence d'un trafic inter-

lope. Mais nous avons lieu de croire que

tout le monde est maintenant satisfait des

explications données.

LE COMITÉ DE L'AQUEDUC A

L'ŒUVRE

Le comité de l'aqueduc a tenu,

hier, une séance extrêmement impor-

taute.

L'objet de la réunion était de

prendre en considération le rapport

du surintendant de l'aqueduc, M.

Surtees.

Ce rapport est une étude très élar-

borée sur la question de la pureté

de l'eau que l'on boit à Ottawa. Il si-

gnale les diverses analyses faites, les

opinions favorables et défavorables

des spécialistes, qui ont été appelés

à se prononcer sur le sujet. Il ex-

pose les causes d'impureté qui exis-

tent, et les moyens d'y remédier.

Le comité a examiné tous ces

points, et nous paraît animé des

meilleures intentions.

Celui des analystes, qui a jugé le

plus sévèrement la qualité de notre

eau, est M. Frank T. Shutt, qui a

examiné scientifiquement la com-

position de quatre échantillons

d'eau pris dans la rivière Otta-

wa, sur différents points de son

parcours. Il est d'avis que cette eau

est chargée de matières organiques,

végétales et animales; qu'elle

n'est pas bonne à boire dans sa pré-

sente condition, et qu'il faudrait la

filtrer pour en éliminer les matières

nuisibles.

M. Surtees, dans son rapport, ne

contredit pas cette opinion, et ne

l'accepte pas non plus comme un

témoignage infallible. Cependant, il

cite à l'appui de ce témoignage l'opini-

on d'un médecin éminent, qui lui

disait, il y a quelques jours, que la

cité serait obligée, avant longtemps,

de prolonger son aqueduc jusqu'au

lac situé au-dessus de Chelsea.

D'après ce médecin l'eau de l'Ot-

tawa perd graduellement de son

ancienneté, par suite des villa-

ges, qui se forment le long de la

rivière au dessus du point de départ

actuel de l'aqueduc, et dans son

voisinage immédiat. Les égouts de

ces villages, qui sont ceux de Ro-

chesterville et de Mechanicville, se

déchargent dans la rivière et la

soillent plus ou moins. Partant

de la supposition que cette opinion

est bien fondée, M. Surtees propose

d'abord deux remèdes. Le premier

est de prolonger le tuyau de l'aqu-

educ au-dessus de ces causes d'impu-

reté, et le second est de construire

un égout, qui recevrait toutes les

eaux sales des villages que nous

venons de mentionner, et qui se

déchargerait au-dessous du point de

départ de l'aqueduc.

M. Surtees estime que l'égout à

construire coûterait \$30,000, et l'ex-

tension du tuyau de l'aqueduc, à

travers la rivière, jusqu'au chenal

nord, au dessus du pont du Pacifi-

que, \$47,000, soit \$77,000 en tout.

M. Surtees cite la loi, qui protège

l'entrée de l'aqueduc dans un rayon

de trois milles pour assurer la pro-

preté de l'eau, et il recommande,

avant de s'engager dans de grandes

dépenses, de discuter à fond le sujet

et d'ordonner une nouvelle explora-

tion des lieux pour mieux connaître

la nature des travaux à exécuter.

En attendant il suggère le filtrage

immédiat de l'eau, et à cette fin, il

est d'avis que le comité de l'eau de-

vrait se faire autoriser à pourvoir

chaque maison de la cité d'un filtre

adapté au robinet de l'aqueduc, et

il dit qu'il en faudrait 5,000.

Le comité a accepté toutes les re-

commandations de son ingénieur.

Il a résolu de prolonger le tuyau de

l'aqueduc, et d'acheter 5,000 filtres,

il a de plus donné l'instruction à M.

Surtees de faire, le plus tôt possible,

les sondages nécessaires pour l'ex-

écution du projet.

GAMBLING.

Toutes les villes sont plus ou

moins infectées de maisons de jeu

que les anglais désignent sous le

nom de "gambling houses." Ces

maisons sont une peste, et l'on ne

saurait sévir trop rigoureusement

contre leurs opérations.

Il est une autre espèce de "gam-

bling," qui a des dehors plus hon-

nêtes, mais qui est aussi dangereux.

Il se pratique dans des établisse-

ments tolérés, mais non autorisés,

sous la forme de bourse, et de bu-

reau de courtage. Ces bourses, ces

bureaux opèrent sur un capital fictif.

Ils ne sont appuyés sur aucune

base solide, sur aucun dépôt pou-

vant garantir le remboursement des

misés de fonds, ou payer les profits

auxquels ont droit ceux qui se ser-

vent de leur entremise. Ils encais-

sent bien les misés de fonds de ceux

qui achètent sur marge; ils exigent

le paiement immédiat des différen-

ces en moins entre les prix d'achat

et la baisse, qui suit; mais s'il

survient une hausse et que l'acheteur

revend ce qu'il vient d'acheter, le

faux courtier se trouve hors d'état

de payer la différence, ou le profit

du revendeur.

Nous avons, paraît-il, un établis-

sement de ce genre dans la cité

d'Ottawa, qui est tenu par MM.

Cox et Cie. Cet établissement a

fait des dupes, comme celle que

nous venons de dépeindre. C'est à

ceux, qui voudront à l'avenir jouer

à ce genre de bourse, d'être sur leurs

gardes, et de ne pas confier leurs

fonds à des hommes, dont la solvabi-

lité n'offre aucune garantie.

L'ACCUSATION DU REV. PERE

PARIDIS ET LE GOUVERNE

ROSS

Comme nous l'annoncions, hier,

cet affaire cette heureusement ter-

minée et l'ex-premier ministre Ross,

de Québec, qui s'était cru avec rai-

son, accusé à tort d'avoir voulu

corrompre le révérend Père Pa-

radis, en lui faisant offrir une somme

de \$15,000 se trouve justifié et la-

vé, comme on peut le voir par les

deux lettres ci-dessous :

Révéché des Trois-Rivières,

le 28 décembre, 1887.

A l'honorable sénateur J. J. Ross,

Monsieur le sénateur,

Je me fais un devoir d'accéder à la

demande du révérend Père Augier, pro-

vincial des Trois-Rivières en cette

AUX PAYSANS

Quand le train balait loin du pays m'emporte,
Mes pleurs m'entraînent me remontrant aux yeux
A voir des paysans, sur le sol de leur pays...

dont d'arrêter leurs terres à cause de ce
système. Ils ne sauraient en être chassés...

Comment se fait-il que tant d'établissements
anglais disparaissent devant la marée française?

dans le rapport de l'Association Britannique
pour l'avancement de la science,
assemblée tenue à Montréal en 1884.

Table with 4 columns: PROVINCES, Population, etc. Lists provinces like Maine, New Hampshire, Massachusetts, etc.

Contestation de M. Bisson
L'enquête est continuée, M. Paradis le
premier témoin entendu dit qu'il y avait
entendu entre Robert et lui pour faire...

Contestation de M. Bergeron
Mardi dernier, l'enquête dans la contestation
d'élection de M. Bergeron a été
continué.

CARTES PROFESSIONNELLES

Mackdougall, Mackdougall & Belcourt
Ottario et Québec
SCOTTISH OTTARIO CHAMBERS, OTTAWA

AVIS ! PATINS !

Le meilleur endroit à Ottawa
pour acheter des Patins et autres
articles en fait de quin-

COMPAGNIE MANUFACTURIERE DE

E. B. EDDY & Cie

(LIMITEE)
ETABLIE EN L'ANNEE 1854. INCORPORÉE EN L'ANNEE 1866.
HULL, P. Q.
Manufacturiers et Marchands en Gros de
BOIS DE CHARPENTE

LOTTERIE NATIONALE DE COLONISATION

Sous le patronage de M. le curé A. Labelle
Au profit de l'Œuvre des Sociétés Diocésaines de Colonisation de la province de Québec.
Fondée en juin 1881, sous l'autorité de l'Acte de Québec, 22 Vict., chap. 36.

DEMANDE DE BILLETTS

Le nombre de billets de la loterie nationale de colonisation
à vendre est limité. Les billets de 100 francs sont
très recherchés.

Après leur que la plume est un outil frêle
qui ne fait que tracer sur le papier le
squelette de la pensée...

LA QUESTION FRANÇAISE

Au rédacteur du Mail.
Monsieur,
Je vois que je n'ai pu encore vous convaincre
de la justice du système de la dime.

Table with 4 columns: DISTRICTS, 1850-51, 1860-61, 1870-71, 1880-81

ÉTAT COMPARATIF INDICANT L'ACCROISSEMENT
DE LA POPULATION CANADIENNE-FRANÇAISE
DANS L'ONTARIO, DE 1851 à 1881.

Relevons maintenant une autre de vos
assertions. Vous dites : "Nous pourrions
ajouter que le système de la dime est
matériel d'un pays, l'agriculture était
développée, quand ceux qui se font
produire le sol profitent de son rendement."

CONTESTATIONS D'ÉLECTION

Hier, les objections préliminaires dans
l'affaire de l'honorable James McShane
et de M. A. M. Housa, ont été
causées par une accusation de corruption
qui est présentée devant l'honorable juge
Loranger.

ATELIER DE COUPE
PAR
JOSEPH TASSÉ
Brochure de 20 pages in-80
10 cts L'EXEMPLAIRE

BALANCES !

Aux Manufacturiers, Compagnies et
hommes d'affaires.
Nous venons d'agrandir notre établissement,
et nous y avons fait acheter de nouvelles
machines afin de faciliter nos travaux
manufacturiers, de réparation et d'ajustement de
tous les sortes de balances en usage.

J. P. FISHER
AVOCAT, SOLICITEUR, ETC.
Agent pour la Cour Suprême, le Parlement et
les Départements Publics.

McVeity & Henderson

AVOCATS, SOLICITEURS, ETC.
Agents pour la Cour Suprême et les Départements
Publics.

CHENIL DE FER

"CANADA ATLANTIC" Chemin de Fer du Pacifique

Table with columns: LA VOIE LA PLUS COURTE, TABLE HORAIRE, Montreal et Ottawa, etc.

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

Isidore Despatie

PLATRIER
141 - RUE KING - 141
OTTAWA

Pour Messieurs SEULEMENT

A LOUER
De confortables chambres meublées, à l'Hotel
INTERNATIONAL, 12 et 14 rue George, avec
connexion au restaurant.

MAISON SAINT-GEORGE

102 et 104 RUE RIDEAU
Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés
de premier choix.

HENRY WATERS

CHIMISTE ET PHARMACIEN
Côté des rues Sparks et Bank.

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

Isidore Despatie

PLATRIER
141 - RUE KING - 141
OTTAWA

Pour Messieurs SEULEMENT

A LOUER
De confortables chambres meublées, à l'Hotel
INTERNATIONAL, 12 et 14 rue George, avec
connexion au restaurant.

MAISON SAINT-GEORGE

102 et 104 RUE RIDEAU
Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés
de premier choix.

HENRY WATERS

CHIMISTE ET PHARMACIEN
Côté des rues Sparks et Bank.

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

Isidore Despatie

PLATRIER
141 - RUE KING - 141
OTTAWA

Pour Messieurs SEULEMENT

A LOUER
De confortables chambres meublées, à l'Hotel
INTERNATIONAL, 12 et 14 rue George, avec
connexion au restaurant.

MAISON SAINT-GEORGE

102 et 104 RUE RIDEAU
Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés
de premier choix.

HENRY WATERS

CHIMISTE ET PHARMACIEN
Côté des rues Sparks et Bank.

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

Isidore Despatie

PLATRIER
141 - RUE KING - 141
OTTAWA

Pour Messieurs SEULEMENT

A LOUER
De confortables chambres meublées, à l'Hotel
INTERNATIONAL, 12 et 14 rue George, avec
connexion au restaurant.

MAISON SAINT-GEORGE

102 et 104 RUE RIDEAU
Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés
de premier choix.

HENRY WATERS

CHIMISTE ET PHARMACIEN
Côté des rues Sparks et Bank.

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

Isidore Despatie

PLATRIER
141 - RUE KING - 141
OTTAWA

Pour Messieurs SEULEMENT

A LOUER
De confortables chambres meublées, à l'Hotel
INTERNATIONAL, 12 et 14 rue George, avec
connexion au restaurant.

MAISON SAINT-GEORGE

102 et 104 RUE RIDEAU
Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés
de premier choix.

HENRY WATERS

CHIMISTE ET PHARMACIEN
Côté des rues Sparks et Bank.

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

Isidore Despatie

PLATRIER
141 - RUE KING - 141
OTTAWA

Pour Messieurs SEULEMENT

A LOUER
De confortables chambres meublées, à l'Hotel
INTERNATIONAL, 12 et 14 rue George, avec
connexion au restaurant.

MAISON SAINT-GEORGE

102 et 104 RUE RIDEAU
Vins, Liqueurs, Eau-de-Vie et Cigars importés
de premier choix.

HENRY WATERS

CHIMISTE ET PHARMACIEN
Côté des rues Sparks et Bank.

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

MANUFACTURIER ET MARCHAND
DE
CHAUSSURES EN GROS !
A transporté son établissement au
No 61, RUE RIDEAU

McDougall & Cuzner

Ensemble de la grosse Tannée.
MAGASIN : Rue Sussex et rue Duke, Chaudière

MOULIN A PLANER OTTAWA

Manufacture de Portes, Chassis et Jalouses
DE MOUNT SHERWOOD

LAURENT DUHAMEL

ÉTAL - MARCHÉ BY
Amortissement de plus de millions de mandats
de la ville d'Ottawa. En gros et en détail :
vêtements, parures, etc. comme par le passé.

Aux Peintres et au Public en Général

Tapisseries, Peintures, Huiles, Etc.
Je pose les grandes vitres de chassés
(Plate Glass)

ESTIMATIONS FOURNIES SUR DEMANDE

JOHN SHEPHERD
227, Rue Rideau, Ottawa

W. E. BROWN

PATINS! Rideau... 1.000 Clichettes pour élige... 2115 17.1

DEPECHE TELEGRAPHIQUES DERNIERES NOUVELLES

L'IRLANDE ET L'ESPAGNE AFFAIRES CANADIENNES

Le duc d'Annam... PARIS 20.—Le 30e anniversaire de la naissance de la République...

La conférence... DUBLIN 20.—M. James MacFadden a subi un procès...

Don Carlos... LONDRES 20.—Dans une entrevue à l'Esplanade...

Le duc d'Annam... LONDRES 20.—L'entrevue de M. Norman White...

Le duc d'Annam... LONDRES 20.—Les oncles de l'embranchement d'Algonia...

La guerre... LONDRES 20.—Des nouvelles reçues de Stakim...

La guerre... LONDRES 20.—Le gouvernement serbe a passé un contrat...

La guerre... BERLIN 20.—Selon un rapport du Post sur les remarques...

La guerre... LONDRES 20.—Rue de la Paix, on confirme le rumeur...

La guerre... BERLIN 20.—Une dépêche de Massouah dit qu'on ne sait...

La guerre... LONDRES 20.—Onze cas de picote ont été découverts...

PERSONNEL

Le duc d'Annam... PARIS 20.—Le 30e anniversaire de la naissance de la République...

Le duc d'Annam... DUBLIN 20.—M. James MacFadden a subi un procès...

Le duc d'Annam... LONDRES 20.—Dans une entrevue à l'Esplanade...

Le duc d'Annam... LONDRES 20.—L'entrevue de M. Norman White...

Le duc d'Annam... LONDRES 20.—Les oncles de l'embranchement d'Algonia...

Le duc d'Annam... BERLIN 20.—Selon un rapport du Post sur les remarques...

Le duc d'Annam... LONDRES 20.—Rue de la Paix, on confirme le rumeur...

Le duc d'Annam... BERLIN 20.—Une dépêche de Massouah dit qu'on ne sait...

Le duc d'Annam... LONDRES 20.—Onze cas de picote ont été découverts...

Le duc d'Annam... LONDRES 20.—St Robert Walter Carden est décédé...

Le duc d'Annam... QUEBEC 20.—Une catastrophe de typographe sans emploi...

Le duc d'Annam... SAN FRANCISCO 20.—Une mort causée par la variole...

POLITIQUE EUROPEENNE

Chambre des députés... PARIS 20.—La chambre des députés, le comité chargé...

Chambre des députés... CHURCHILL et Balfour... CHURCHILL 20.—On dit que lord Randolph Churchill...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce que l'indépendance de l'Éthiopie...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

Chambre des députés... ROME 20.—La Tribune annonce qu'une nouvelle cause...

FINANCE ET COMMERCE

Bourse de Montréal... COURS FOURNIS PAR M. L. J. FORBET & CIE, courtiers en valeurs de bourse...

Table of stock prices: BANQUES, BOURSE DE MONTREAL, STOCKS, etc.

REVUE DE LA SEMAINE... La situation commerciale durant la dernière semaine...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

FINANCE ET COMMERCE

Bourse de Montréal... COURS FOURNIS PAR M. L. J. FORBET & CIE, courtiers en valeurs de bourse...

Table of stock prices: BANQUES, BOURSE DE MONTREAL, STOCKS, etc.

REVUE DE LA SEMAINE... La situation commerciale durant la dernière semaine...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

FINANCE ET COMMERCE

Bourse de Montréal... COURS FOURNIS PAR M. L. J. FORBET & CIE, courtiers en valeurs de bourse...

Table of stock prices: BANQUES, BOURSE DE MONTREAL, STOCKS, etc.

REVUE DE LA SEMAINE... La situation commerciale durant la dernière semaine...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

FINANCE ET COMMERCE

Bourse de Montréal... COURS FOURNIS PAR M. L. J. FORBET & CIE, courtiers en valeurs de bourse...

Table of stock prices: BANQUES, BOURSE DE MONTREAL, STOCKS, etc.

REVUE DE LA SEMAINE... La situation commerciale durant la dernière semaine...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

FINANCE ET COMMERCE

Bourse de Montréal... COURS FOURNIS PAR M. L. J. FORBET & CIE, courtiers en valeurs de bourse...

Table of stock prices: BANQUES, BOURSE DE MONTREAL, STOCKS, etc.

REVUE DE LA SEMAINE... La situation commerciale durant la dernière semaine...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

REVUE DE LA SEMAINE... Les transactions dans cette branche n'ont pas été très fortes...

Chemin de fer Interoceaniale... Route de la Malle Royale, des Passagers et du fret entre le Canada et la Grande Bretagne...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

LA SYRIENNE... Cette machine pour arracher les ongles et les pieds...

Various small advertisements and notices on the right margin.

